

Українська	<p style="text-align: center;">ПОЛОЖЕННЯ ПРО СУДДІВ МКФ: СУДДІВСТВО НА ЗАХОДАХ МКФ ТА НЕ-МКФ</p>
<p>З посиланням на наше повідомлення від 16 жовтня 2020 року та на виконання рішення Генерального комітету МКФ, прийнятого на онлайн засіданні 22 вересня 2020 року, до Цирюляру додається змінене Положення про суддів МКФ англійською мовою.</p> <p>Звертаємо Вашу увагу на наступне:</p> <ul style="list-style-type: none"> • § 11 ПОВЕДІНКА 2. Прийняття запрошень – цей пункт був повністю перефразований та <ul style="list-style-type: none"> - усі згадування C.A.C.I.B.® (Certificat d’Aptitude au Championnat International de Beauté) було змінено на FCI-C.A.C.I.B.® <p>Якщо коротко, то:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Судді МКФ можуть судити <u>у якості суддів МКФ</u> та присуджувати нагороди/титули МКФ ВИКЛЮЧНО на міжнародних заходах МКФ. - Судді МКФ можуть судити на заходах не-МКФ, <u>але не у якості суддів МКФ</u>, тобто їм не дозволяється давати оцінки, місця, титули та нагороди, які створюють враження визнання МКФ <u>та</u> вони мають чітко дати зрозуміти, що на таких заходах вони діють не як судді МКФ. <p><u>Змінені</u> Положення набирають чинності з дати публікації цього циркуляру та доступні на нашому сайті.</p> <p style="color: #e91e63;">Дякуємо за передачу цієї ДУЖЕ важливої інформації вашим <u>суддям</u>.</p>	
English	<p style="text-align: center;">FCI SHOW JUDGES: JUDGING APPOINTEMENTS AT <u>FCI</u> AND <u>NON-FCI</u> EVENTS</p>
<p>With reference to our communication dated 16 October 2020 and following the decision of the FCI General Committee on the occasion of its online meeting (September 22, 2020), please find ATTACHED the amended FCI Regulations for Show Judges in English (original text).</p> <p>We draw your attention to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • § 11 BEHAVIOUR 2. Accepting assignments was totally reworded and <ul style="list-style-type: none"> • any reference to the C.A.C.I.B.® (Certificat d’Aptitude au Championnat International de Beauté) was changed into FCI-C.A.C.I.B.® <p>In short:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ FCI show judges are permitted to officiate in their capacity as FCI judges and grant FCI awards/titles EXCLUSIVELY at FCI international events. ▪ FCI show judges are permitted to officiate at non-FCI events, but <u>not in their capacity as FCI judges</u> i.e. they are not allowed to grant qualifications, placings, titles or awards that give the appearance of acknowledgement by the FCI <u>and</u> they shall make it sufficiently clear that they do not act in their capacity as FCI judges at any such event. <p>The <u>amended</u> Regulations are valid as from publication of this circular and are available on our website.</p> <p style="color: #e91e63;">We thank you for passing on these VERY important information to your show judges.</p>	